

PICO evolution

MINI PUMP

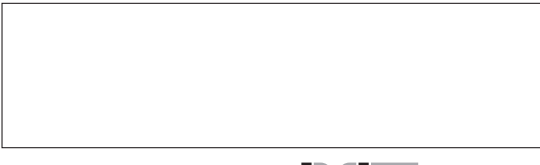
800
1000
1200

- CERTIFICATO DI GARANZIA
- GUARANTEE CARD
- GARANTIESCHEIN
- BON DE GARANTIE
- BONO DE GARANTIA
- WAAR BOORGBON

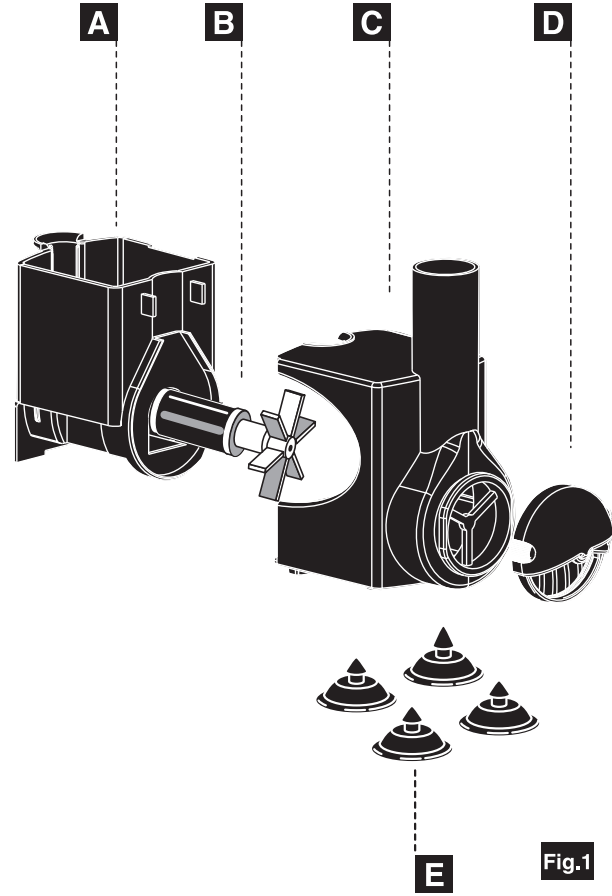
Typ. _____

DATA DI VENDITA
DATE OF SALE
VERKAUFSDATUM
DATE DE VENTE
FECHA DE VENTA
VERKOOPSDATUM

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE
STAMP AND SIGNATURE OF SELLER
STEMPEL UND UNTERSCHRIFT DES HÄNDLERS
CACHET ET SIGNATURE DU VENDEUR
SEL Y FIRMA DEL VENDEDOR
STEMPEL EN HANTTEKENING VERDELER



A QUALITY PRODUCT MADE BY **hdor** ITALY



COD. 234911-02 / 09-2010

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

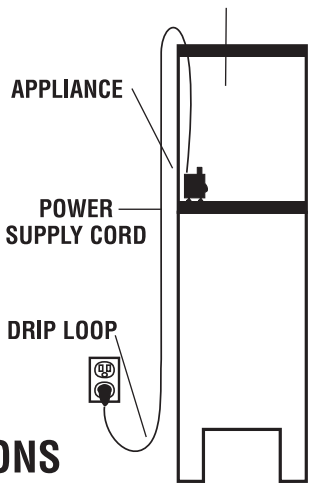
WARNING—To guard against injury, basic safety precautions should be observed, including the following:

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER—To avoid possible electric shock, special care should be taken in the use of aquarium equipment. For each of the following situations, do not attempt repairs yourself; return the appliance to an authorized service facility for service or discard the appliance.

- A) If the appliance shows any sign of abnormal water leakage, immediately unplug from the power source.
- B) Carefully examine the appliance after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to be wet.
- C) Do not operate any appliance if it has a damaged cord or plug, or if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner. Inspect power cord insulation to be sure there are no cuts or exposed wire. If so, discard and order a new replacement.
- D) To avoid the possibility of the appliance plug or receptacle getting wet, position aquarium stand and tank to one side of a wall mounted receptacle to prevent water from dripping onto the receptacle or plug. A "drip loop", shown in the Figure at right, should be arranged by the user for each cord connecting an aquarium appliance to a receptacle. The "drip loop" is that part of the cord below the level of the receptacle or the connector if an extension cord is used, to prevent water traveling along the cord and coming in contact with the receptacle. If the plug or receptacle does get wet, DON'T unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance. Then unplug and examine for presence of water in the receptacle.
- E) Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- To avoid injury, do not contact moving parts or hot parts such as heaters, reflectors, lamp bulbs, etc.
- Always unplug an appliance from an outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Never yank cord to pull plug from outlet. Grasp the plug and pull to disconnect.
- Do not use an appliance for other than intended use. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition.
- Do not install or store the appliance where it will be exposed to the weather or to temperatures below freezing.
- Make sure an appliance mounted on a tank is securely installed before operating it.
- Read and observe all the important notices on the appliance.
- If an extension cord is necessary, a cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.

AQUARIUM TANK



SAVE THESE INSTRUCTIONS

Appreciado Cliente. Le agradecemos su preferencia por este producto de calidad. Le pedimos lea con atención las breves instrucciones que a continuación detallamos para poder usar de la mejor manera esta bomba y poder apreciar sus especiales características.

DESCRIPCION
A Cuerpo de la bomba
B Rotor
C Frontalino
D Rubinetto
E Ventosas

INSTALACION
Atención: antes de poner en funcionamiento la bomba, verificar la integridad de sus partes. Limpiar el sitio en el cual irá ubicada la bomba y si lo desea fijada con las ventosas evitando el contacto con la paredes del contenedor que provoca ruido y vibraciones.

REGULACION
La bomba PICO esta provista de un sistema de regulación con siete posiciones, permitiéndole variar el caudal moviendo la llave como se indica en la Fig. 2, será posible adecuar el caudal del agua a nuestras necesidades.

MANTENIMIENTO
Atención: antes de cualquier intervención desenchufar la bomba y todos los aparatos eléctricos que estén sumergidos.
• Secar el frontal del cuerpo bomba y quitar el rotor (Fig. 3).
• Limpiar el rotor y su ubicación de depósito calcáreo utilizando un cepillo suave.
• Enjuagar abundantemente en agua corriente y ensamblar todo en orden inverso con cuidado asegurándose de que el rotor gira libremente.
• No usar disolventes o detergentes de ningún tipo.

Gentile Cliente. La ringraziamo per aver dato la Sua preferenza a questo prodotto di qualità. Le chiediamo di prendere visione delle brevi istruzioni che seguono per usare al meglio questa pompa ed apprezzarne la qualità.

DESCRIZIONE
A Corpo pompa
B Rotore
C Frontalino
D Rubinetto
E Ventose

INSTALLAZIONE
Attenzione: prima di mettere in funzione la pompa, verificare l'integrità di tutte le sue parti. Pulire la zona in cui si desidera posizionare la pompa e, all'occorrenza, fissarla con le ventose in dotazione, evitando contatti con le pareti del contenitore che provo- cherebbero vibrazioni rumorose.

REGOLAZIONE
La pompa PICO è provvista di un sistema di regolazione a sette posizioni che consente di variarne la portata. Agendo sul rubinetto come indicato in Fig. 2 sarà quindi possibile adeguare il flusso dell'acqua alle esigenze delle diverse applicazioni.

MANUTENZIONE
Attenzione: prima di qualunque intervento scollegare dall'alimentazione la pompa e tutti gli apparecchi elettrici immersi con essa.
• Togliere il frontalino dal corpo pompa e rimuovere il rotore (Fig. 3).
• Pulire la girante e la sua sede da depositi calcarei utilizzando eventualmente uno spazzolino morbido.
• Risciacquare abbondantemente sotto acqua corrente e riasssemblare il tutto in ordine inverso, avendo cura di verificare che il rotore giri liberamente. • Non usare solventi o detergenti di alcun tipo.

garantisce un corretto funzionamento ed una più lunga durata.

NORME DI SICUREZZA
• Questa pompa è per esclusivo uso interno ☹ con acqua avente una temperatura non superiore a 35°C.
• Verificare che la tensione riportata sull'etichetta corrisponda a quella della vostra rete.
• Prima di collegare l'apparecchio alla rete, verificare che cavo e pompa non risultino in alcun modo danneggiati.
• Il cavo di questa pompa non può essere sostituito o riparato; in caso di danneggiamento sostituire l'intera unità.

UNIONE EUROPEA
L'ELIMINAZIONE

Questo simbolo significa che, in base alle leggi e alle norme locali, il prodotto dovrebbe essere eliminato separatamente dai rifiuti casalinghi. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. Alcuni punti di raccolta accettano prodotti gratuitamente. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto al momento dell'eliminazione aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che venga riciclato in maniera tale da salvaguardare la salute umana e l'ambiente.

Beste klant. Wij danken U voor Uw keuze van dit kwaliteitsproduct. Wij vragen U om de onderstaande instructies door te nemen om deze pomp en de bijzondere karakteristieken ervan te waarderen.

OMSCHRIJVING
A Pomplichaam
B Rotor
C Voorzijde
D Kraan
E Zuignappen

INSTALLATIE
Atentie: vooraleer de pomp in werking te stellen, alle verschillende delen nakijken. De zone waar U de pomp wenst te plaatsen reinigen, en indien nodig, de pomp met de bijgevoegde zuignappen vastmaken om zo contacten met de aquariumwanden en rumoerige trillingen te vermijden.

DEBIETREGELING
De PICO pomp is voorzien van een regelsysteem met zeven posities die toelaat het watervermogen te veranderen. Door de kraan te laten werken, zie Fig. 2, is het mogelijk het debiet aan te passen aan de eisen van de verschillende werkingen.

ONDERHOUD
Atentie: vooraleer gelijk welke ingreep uit te voeren, de pomp uit het elektriciteits net en alle ingebrachte elektrische apparaten ontbinden.
• De voorkant van het pomplichaam en de rotor verwijderen (Fig. 3).
• Het draaistuk reinigen en kalkafzetten, eventueel met een zacht borsteltje, verwijderen.
• Overvloedig onder stromend water spoelen en alles terug in omgekeerde volgorde ineensteken er voor zorgend dat de rotor vrij

• Geen oplosmiddelen of wasmid- delen gebruiken.
De regelmatigere reiniging van de pomp vangt eerst een correcte werking en een langere duur.

VEILIGHEIDSNORMEN
• Deze pomp mag enkel onderge- damped gebruikt worden ☹ met een maximale watertemperatuur van 35°C.
• Nagaan dat de op het etiket aangeduide spanning overeenkomt met die van Uw netwerk.
• Vooraleer het apparaat aan het netwerk te verbinden, nakijken dat kabel en pomp niet beschadigd zijn.
• De kabel van deze pomp mag niet vervangen of hersteld worden; in geval van beschadiging de gehele eenheid vervangen.

EUROPESE UNIE
GESCHIEDEN INZAMELING

Dit symbool geeft aan dat dit product volgens de lokale regelgeving niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegoed. Wanneer dit product niet meer bruikbaar is, brengt u het naar een hietoorde of de lokale autoriteiten aangewezen inzamelingspunt. Sommige inzamelingspunten vragen hiervoor geen vergoeding. Het apart inzamelen en recyclen van uw product betekent dat natuurlijke hulpbronnen niet onnodig worden aangesproken en dat het product zodanig wordt gerecycleerd dat het milieu en de gezondheid van de mens worden beschermd.

Beste klient. Dziękujemy za zakup tego produktu o wysokiej jakości. Prosimy uważnie przeczytać krótką instrukcję jego obsługi, która pozwoli się Państwa zapoznać z jego parametrami tego nowatorskiego urządzenia.

OPIS
A Pompa
B Turbina
C Pokrywa
D Kurek
E Przynaskwi

INSTALACJA
Uwaga! Przed uruchomieniem pompy należy sprawdzić, czy wszystkie części składowe są na swoim miejscu.
Wyczyścić powierzchnię, na której będzie zainstalowana pompa. Można ją zainstalować z pomocą przysask, unikając jakiegokolwiek kontaktu ze ściankami zbiornika, gdyż może on spowodować głośnie wibracje.

REGULACJA
Pompa PICO jest wyposażona w system regulacji w 7 pozycjach, umożliwiający zróżnicowane zużycie wody. Regulacja odbywa się za pomocą kurka- jik na ry. 2. Istnieje możliwość dostosowania się strumienia wody do różnych potrzeb i zastosowań.
KONSERWACJA CZYSZCZENIE
Uwaga! Przed każdą konserwacją należy odłączyć z sieci pompę i wszystkie urządzenia elektryczne.
• Zjąć pokrywę z obudowy pompy i turbiny (Rys. 3).
• Oczyszczyć turbinę i jej obudowę z osadów, używając w tym celu miękkiej szmatki.
• Spłukać obficie pod bieżącą wodą i złożyć wszystkie części w odwrotnej kolejności, sprawdzając, czy turbina swobodnie się obraca.
• Nie używać żadnych rozpuszczalników ani detergentów.
• Często konserwacja i czyszczenie pompy gwarantują prawidłowe i długotrwałe jej funkcjonowanie.

ZACHOWANIE ZASAD BEZPIECZWA
• Urządzenie może być używane jedynie w pomieszczeniu zamkniętym, w którym temperatura wody nie przekracza 35°C.
• Należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na etykiecie odpowiada wartości napięcia w Państwa sieci.

Dear Customer. We thank you for choosing this quality product. Please read the following instructions very carefully for the best understanding of how this pump is used and its advantages.

DESCRIPTION
A Pump body
B Rotor assembly
C Lid
D Control knob
E Suction cups

INSTALLATION
Attention: please verify that all components of the pumps are undamaged before putting it into function. Clean the place where you intend to put the pump properly and whenever necessary fix it with the included suction cups. We suggest to avoid lateral contact to the glass walls of the tank to avoid resonance caused by vibration.

REGULATION
The PICO pump is provided with a 7 position system for regulation and control of the outlet. By moving the control knob as indicated in Fig. 2 it is possible to adjust the flow of the water to suit the different applications required.

MAINTENANCE
Attention: always disconnect electrical supply to the pump and other electrical items placed into the same water before any kind of intervention.

• Remove the lid from the pump body and take out the rotor assembly (Fig. 3).
• Clean the rotor assembly removing deposits with a brush.
• Rinse thoroughly under running lukewarm water and reassemble everything in reverse order. Make sure that the rotor spins regularly.

Sehr geehrter Kunde. Wir danken Ihnen, daß Sie dieses hochwertige Qualitätsprodukt gewählt haben. Bitte, lesen Sie die folgenden Informationen vor Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch, damit Sie Ihre neue Pumpe bei Montage, Betrieb und Reinigung sicher handhaben können.

BESCHREIBUNG
A Pumpenkörper
B Rotor
C Deckel
D Einstellknopf
E Saugnapfe

INSTALLATION
Achtung: Überzeugen Sie sich vor dem Anschluß an das Netz, daß die Pumpe in allen ihren Komponenten unbeschädigt ist! Stellen Sie die Pumpe auf einen penibel sauberen, glatten Untergrund, damit die mitgelieferten Saugnapfe der Pumpe besten Halt geben und somit geräuschlos Lauf garantieren. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt der Pumpe mit den Seitenwänden des Aquariums, um unerwünschten Vibrationen und Geräuschen vorzubeugen.

EINSTELLUNG
Die PICO-Pumpe hat ein System zur Regelung und Kontrolle des Wasserdurchsatzes. Der Einstellknopf ermöglicht sieben verschiedene Einstellungen. Damit können Sie den Wasserdurchsatz allen Erfordernissen anpassen (Fig. 2).

PFLEGE
Achtung: Trennen Sie vor JEDER Pflegetätigkeit ALLE im Aquarium befindlichen elektrischen Geräte vom Netz!
• Ziehen Sie den Deckel vom Pumpenkörper und nehmen Sie den Rotor ab (Fig. 3).
• Die Reinigung des Rotors von verschiedenen Ablagerungen geschieht am besten mit einer Bürste.

Cher client. Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de qualité. Nous vous demandons de prendre connaissance des brèves instructions qui suivent pour utiliser au mieux cette pompe et en apprécier les caractéristiques particulières.

DESCRIPTION
A Pompe
B Turbine
C Couverture
D Robinet
E Ventouses

INSTALLATION
Attention: vérifiez d'abord que la pompe et toutes les pièces. Nettoyer l'endroit où vous désirez placer la pompe et, éventuellement, la fixer avec les ventouses, évitant tout contact avec les parois du bac, qui provoquent des vibrations bruyantes.

REGLAGE
La pompe PICO est équipée d'un système de réglage à sept positions qui permet de varier le débit. Agissant sur le robinet selon indication (Fig. 2), il sera donc possible d'adapter le flux d'eau selon les exigences et les différentes applications.

ENTRETIEN
Attention: débrancher la pompe et toutes les installations électriques avant de procéder à l'entretien de l'aquarium.
• Enlever le couvercle du corps de pompe et la turbine (Fig. 3).
• Nettoyer la turbine et son logement des éventuels dépôts utilisant éventuellement une brosse souple.

Spülen Sie alle Pumpenteile unter lauwarmem Fließwasser! • Waschen Sie die gereinigten Pumpenteile in umgekehrter Reihenfolge zusammen.
• Versichern Sie sich, daß der Rotor frei und ordentlich dreht.
• Benutzen Sie keinerlei Lösungs- oder Reinigungsmittel.
• Regelmäßige Reinigung und gute Pflege der Pumpe sind wesentlich für ihre gute Funktion und lange Lebensdauer.

VORSICHTSMASSNAHMEN
• Diese Pumpe darf NUR IM HAUSE ☹ verwendet werden und ist für den Gebrauch mit Flüssigkeiten bis maximal 35° C geeignet.
• Versichern Sie sich, daß Ihre Netzspannung jener entspricht, die auf dem Kennschild der Pumpe angegeben ist.
• Vergewissern Sie sich vor dem Anschluß an das Netz, daß die Pumpe und ihr Anschlußkabel unbeschädigt sind.
• Das Anschlußkabel kann weder repariert noch ausgetauscht werden. Im Falle einer Beschädigung müssen Pumpe und Anschlußkabel ALS GANZES ausgetauscht werden.

EUROPAISCHE UNIE
INFORMATION ZUR
ENTSORGUNG

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoff-Reserven geschont, und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Le nettoyage régulier de la pompe garantit un fonctionnement correct et une durée plus longue.
NORMES DE SECURITE
• Cette pompe est uniquement pour utilisation interne ☹ avec une température d'eau inférieure à 35° C.
• Vérifier que le voltage indiqué sur l'étiquette corresponde à celui de votre réseau.
• Vérifier que câble et pompe ne soient pas endommagés, avant de brancher l'appareil à votre réseau.
• Le câble de cette pompe ne peut pas être remplacé ou réparé, si le câble ou la pompe sont endommagés, l'appareil doit être mis au rebut et remplacé.

UNION EUROPEENNE
INFORMATIONS SUR
L'ELIMINATION

Ce symbole signifie que vous devez vous débarrasser de votre produit sans le mélanger avec les ordures ménagères, selon les normes et la législation de votre pays. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de traitement des déchets agréé par les autorités locales. Certains centres acceptent les produits ménagers. Le traitement et le recyclage séparé de votre produit lors de son élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé des êtres humains.

ENTRETIEN
Attention: débrancher la pompe et toutes les installations électriques avant de procéder à l'entretien de l'aquarium.
• Enlever le couvercle du corps de pompe et la turbine (Fig. 3).
• Nettoyer la turbine et son logement des éventuels dépôts utilisant éventuellement une brosse souple.

Rincer abondamment sous eau courante et remonter le tout dans l'ordre inverse en vérifiant que la turbine tourne librement.

TECHNICAL DATA					
TYPE	VERSION	FLOW RATE	HEAD h _{max}	POWER ABSORBED	
800	230/240V – 50Hz	750 l/h	40 cm	6 W	
	115V – 60Hz	200 gph	16 in	6,5 W	
1000	230/240V – 50Hz	980 l/h	60 cm	7 W	
	115V – 60Hz	260 gph	24 in	8 W	
1200	230/240V – 50Hz	1120 l/h	70 cm	7 W	
	115V – 60Hz	300 gph	28 in	8 W	

PICO evolution
MINI PUMP

Centrifugal pump
Zentrifugalpumpe
Pompe centrifuge de circulation
Bomba centrifuga de recirculation
Pompa centrifuga di ricircolo
Centrifugepomp

800
1000
1200

ENGLISH
FRENCH
GERMAN
ITALY
DUTCH
SPANISH
PORTUGUESE
RUSSIAN
POLISH
CZECH
SLOVAK
GREEK
HEBREW
HUNGARIAN
INDONESIAN
JAPANESE
KOREAN
LATVIAN
LITHUANIAN
LATVIAN
MALAY
MALAYSIAN
NETHERLANDS
NORWEGIAN
POLISH
PORTUGUESE
ROMANIAN
RUSSIAN
SLOVAK
SLOVENIAN
SPANISH
SWEDISH
SWISS GERMAN
TAMIL
TURKISH
UKRAINIAN
VIETNAMESE
YIDDISH



All purpose pump for aquariums
Vielseitige Pumpe für aquariums
Pompe multi-fonction pour aquarium
Bomba multifunção para aquários
Pompa multifunzione per acquari
Veelzijdig pomp voor aquaria

INSTALLAZIONE

La pompa è dotata di un sistema di regolazione della portata. Con l'azionamento del rubinetto nelle direzioni indicate sarà possibile adeguare il flusso dell'acqua alle esigenze -fig. 4-.

MANUTENZIONE
Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

MANUTENZIONE
Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- WARNING - to guard against injury, basic safety precautions should be observed, including the following.
DANGER - to avoid electric shock read the safety instructions. This pump has no user serviceable parts. Any service should be performed by a authorized service representative.

CAUTION: This pump has been evaluated for fresh water and salt water. Grounding instructions (outdoor unit) WARNING: Risk of electrical shock. The pump should be grounded to minimize the possibility of electrical shock.

CAUTION: The pump shaft will break if mishandled. If the pump fails to operate, check the following:
Check the circuit breaker and try another outlet to ensure the pump is getting electrical power.

CAUTIONS
This pump is intended for indoor use only in fluid with a temperature of max. 35° C.



Gemilé Cliente
Si compriamo con lei per la scelta fatta e Le chiediamo di leggere attentamente le brevi istruzioni che seguono.

REGOLAZIONE
La pompa è dotata di un sistema di regolazione della portata. Con l'azionamento del rubinetto nelle direzioni indicate sarà possibile adeguare il flusso dell'acqua alle esigenze -fig. 4-.

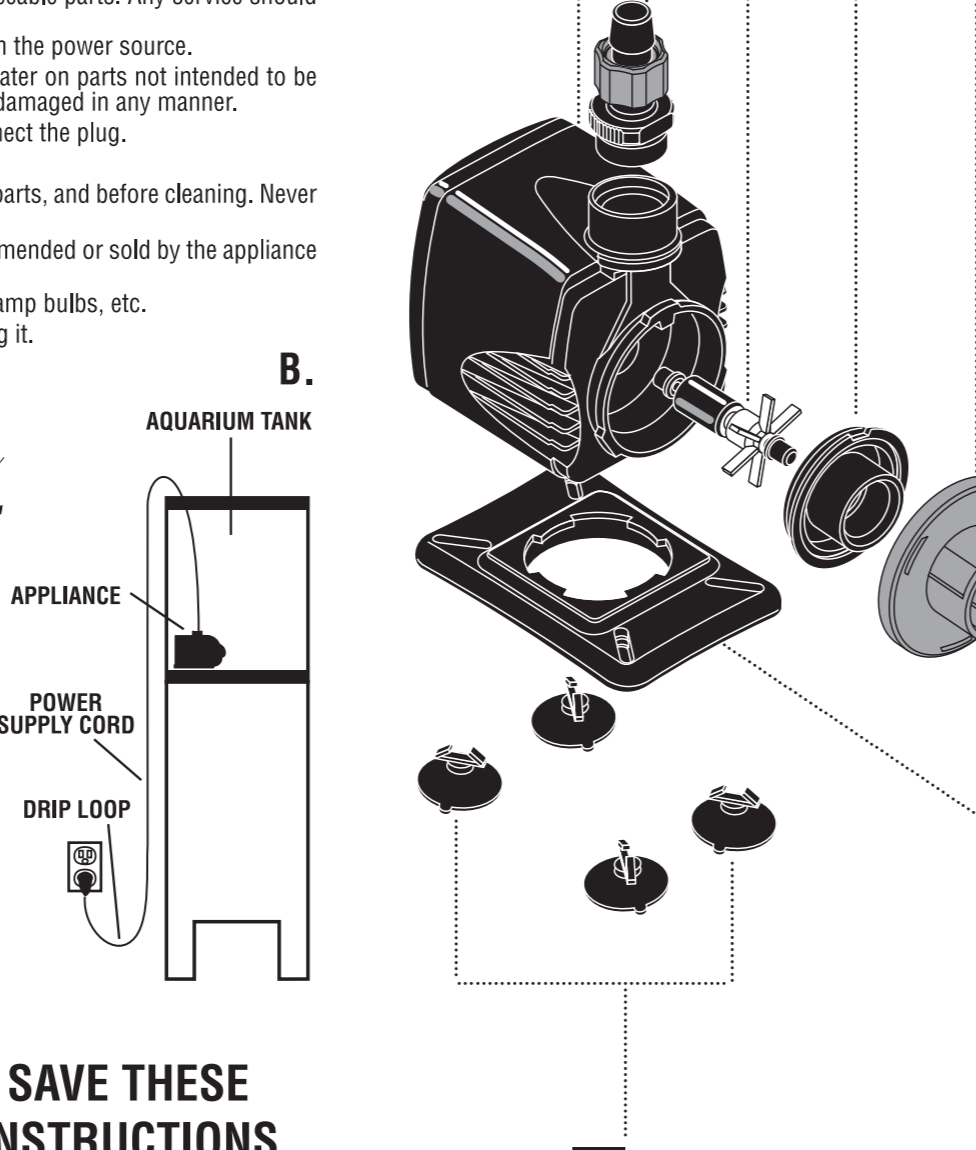
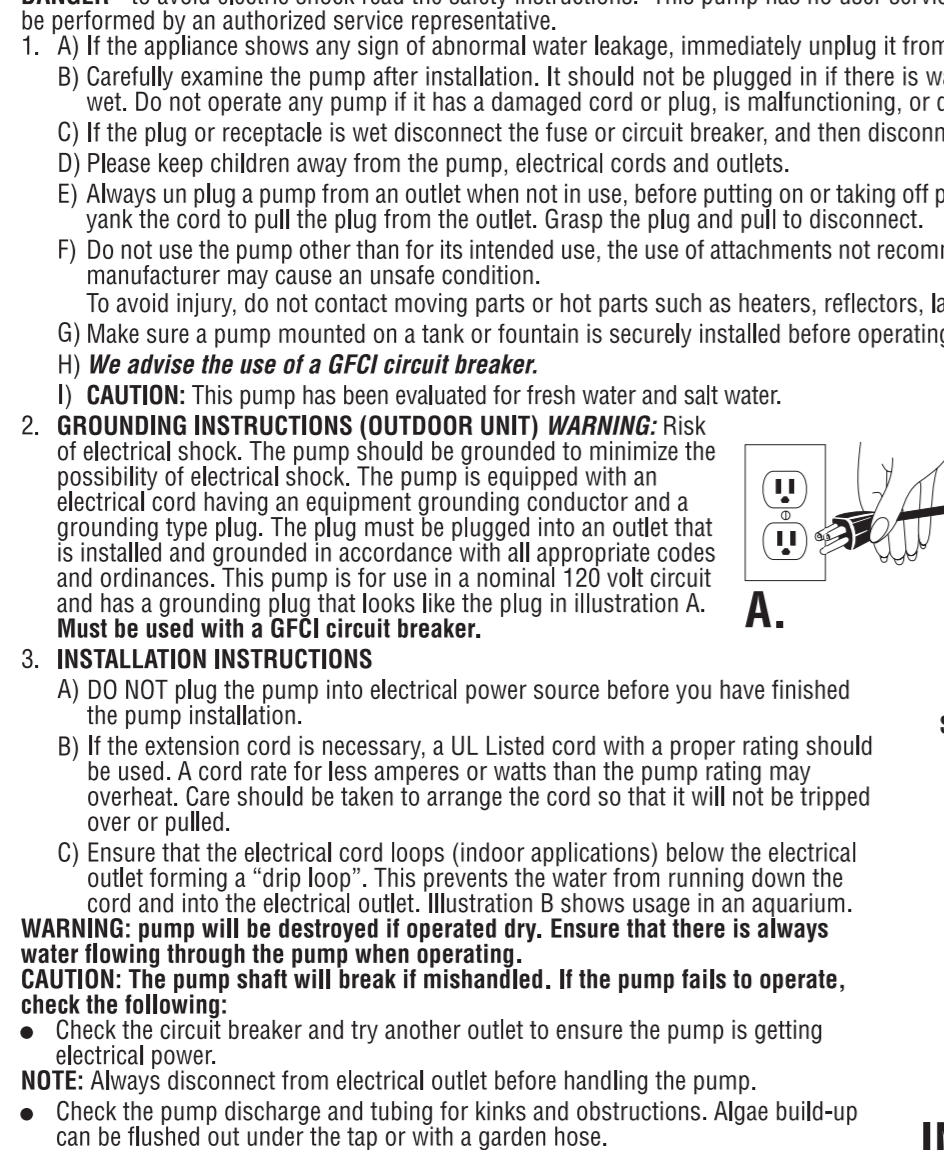
MANUTENZIONE
Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

MANUTENZIONE
Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Intended for outdoor use - CSA Enclosure 3



DATE OF SALE
VERKAUFSDATUM
DATE OF VENTE
VECTA DEL VENTA
DATA DI VENDITA
VERKOOPSDATUM
輸入年月日

STAMP AND SIGNATURE OF SELLER
STEMPEL UND UNTERSCHRIFT DES HÄNDLERS
CACHET ET SIGNATURE DU REVENDUEUR
SELLO Y FIRMA DEL VENDEDOR
TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE
STEMPEL EN HANTTEKENING VERDELER



Beste klant,
Die wij willen u graag feliciteren met de door u gekmaakte keuze en wij verzeken u vriendelijk om de korte instructies van het apparaat volgre.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

EUROPEJSKA UNIJA
INFORMACJE K LIKVIDACJI
Tento symbol poukazuje na to, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný podľa zvláštneho zariadenia.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Uvažajemyho spotřebitelé,
Souhlasím Vás za výbor tohoto kvalitativního izdelání.
Dle nejlepšího poznání a zkušeností považujeme za nejlepší řešení.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Уважаемый потребитель,
Согласен Вас за выбор этого качественного изделия.
Дле лучшего знания и опыта считаем за лучшее решение.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Garantovaný Vás za výbor tohoto kvalitativního izdelání.
Dle nejlepšího poznání a zkušeností považujeme za nejlepší řešení.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Garantovaný Vás za výbor tohoto kvalitativního izdelání.
Dle nejlepšího poznání a zkušeností považujeme za nejlepší řešení.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Garantovaný Vás za výbor tohoto kvalitativního izdelání.
Dle nejlepšího poznání a zkušeností považujeme za nejlepší řešení.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Garantovaný Vás za výbor tohoto kvalitativního izdelání.
Dle nejlepšího poznání a zkušeností považujeme za nejlepší řešení.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

Attenzione: prima di qualunque intervento staccare sempre l'alimentazione elettrica della pompa e di qualsiasi apparecchio eventualmente immerso nella stessa acqua.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Intended for outdoor use - CSA Enclosure 3

